

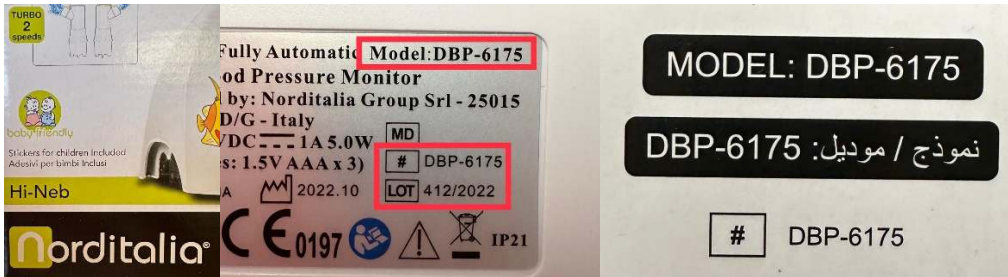
EN

### Operating manuals request

To obtain an operating manual in PDF format for a Norditalia product, please send an email to the following address: [info@norditalia.biz](mailto:info@norditalia.biz), indicating this information:

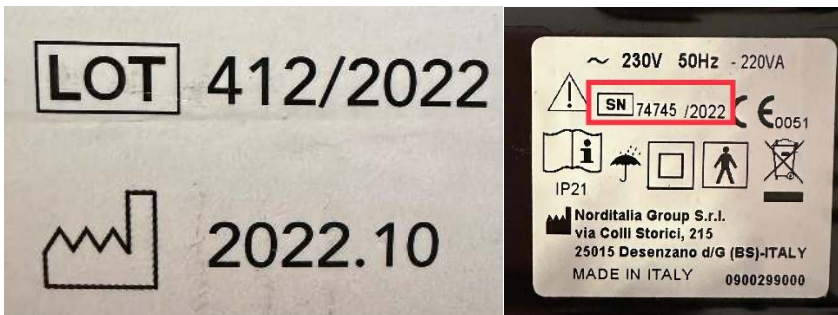
### Product Model

Can be found: on the box or on the label on the device



### Lot Number or Serial Number

Can be found: on the box or on the label on the device



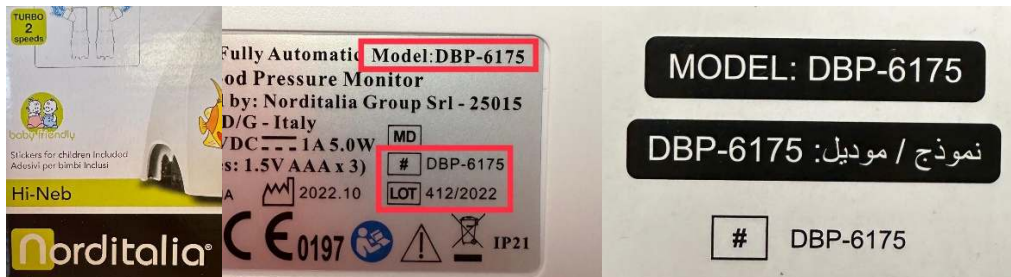
PL

### Zapytanie o instrukcję obsługi

Aby otrzymać instrukcję obsługi w formacie PDF do produktu marki Norditalia, prosimy o wysłanie wiadomości e-mail na adres: [info@norditalia.biz](mailto:info@norditalia.biz), z podaniem tych informacji:

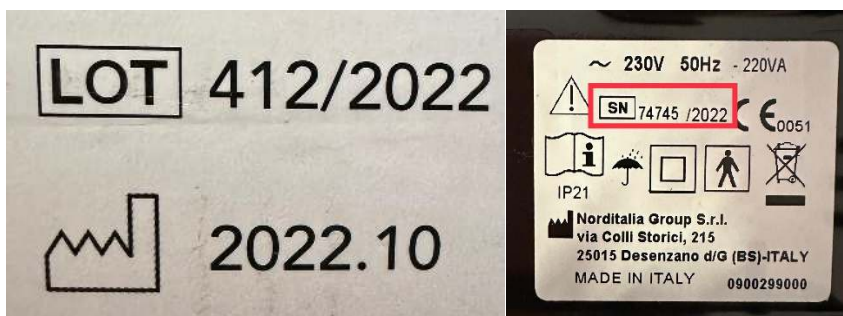
### Model produktu

Można go znaleźć na pudełku lub na etykiecie na urządzeniu



### Numer partii lub numer seryjny

Można go znaleźć na pudełku lub na etykiecie na urządzeniu



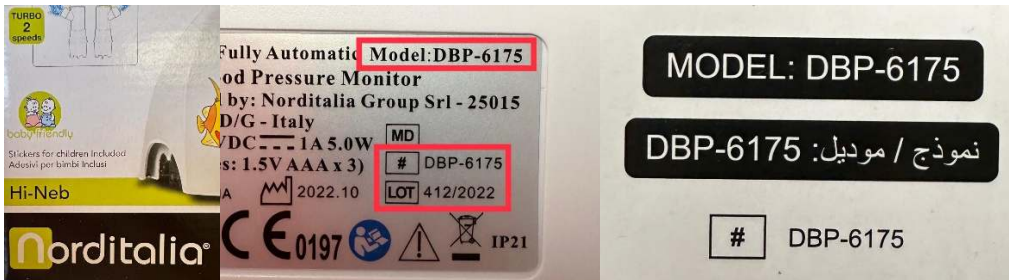
EL

### Αίτημα εγχειριδίων λειτουργίας

Για να λάβετε ένα εγχειρίδιο λειτουργίας σε μορφή PDF για ένα προϊόν της Norditalia, παρακαλούμε στείλτε ένα email στην ακόλουθη διεύθυνση: [info@norditalia.biz](mailto:info@norditalia.biz), αναφέροντας τις ακόλουθες πληροφορίες:

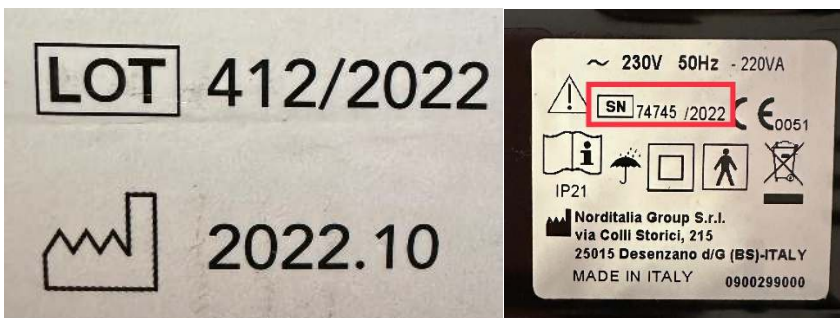
### Μοντέλο Προϊόντος

Μπορεί να βρεθεί: στο κουτί ή στην ετικέτα της συσκευής



### Αριθμός Παρτίδας ή Σειριακός Αριθμός

Μπορεί να βρεθεί: στο κουτί ή στην ετικέτα της συσκευής



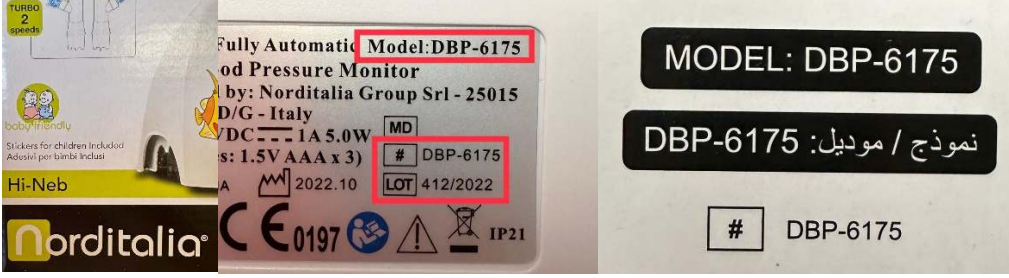
TR

### Kullanım kılavuzları talebi

Norditalia ürünü için kullanım kılavuzunu PDF formatında edinmek isterseniz lütfen belirtilen adrese e-posta gönderin: [info@norditalia.biz](mailto:info@norditalia.biz), e-postanızda aşağıdaki bilgileri belirtin:

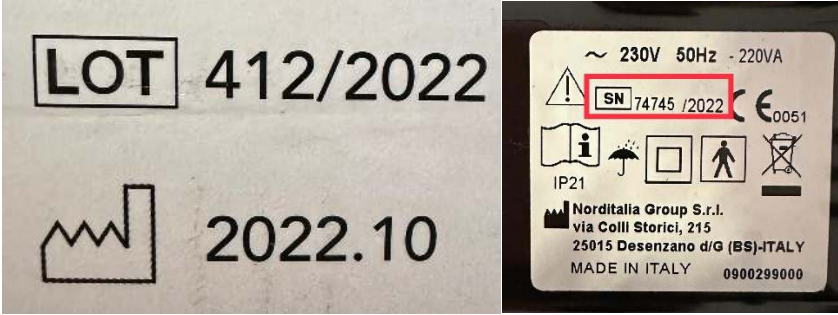
### Ürün Modeli

Kutuda veya cihazın etiketinde bulunabilir.



### Parti veya Seri Numarası

Kutuda veya cihazın etiketinde bulunabilir.



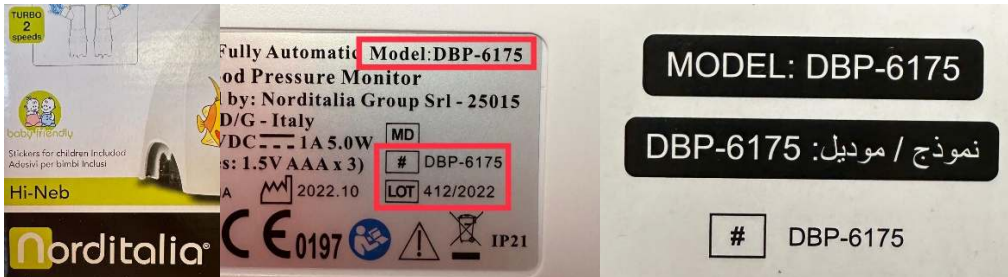
RO

### Solicitare de manuale de operare

Pentru a obține un manual de operare în format PDF dedicat unui produs Norditalia, vă rugăm să trimiteți un e-mail la următoarea adresă: [info@norditalia.biz](mailto:info@norditalia.biz), indicând aceste informații:

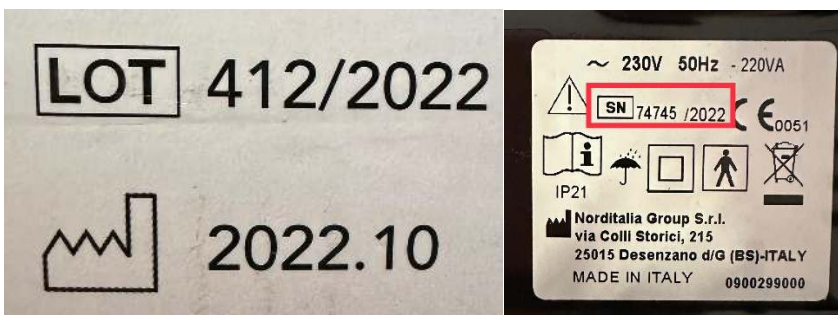
### Model Produs

Poate fi găsit: pe cutie sau pe eticheta produsului



### Număr de lot sau număr de serie

Poate fi găsit: pe cutie sau pe eticheta produsului



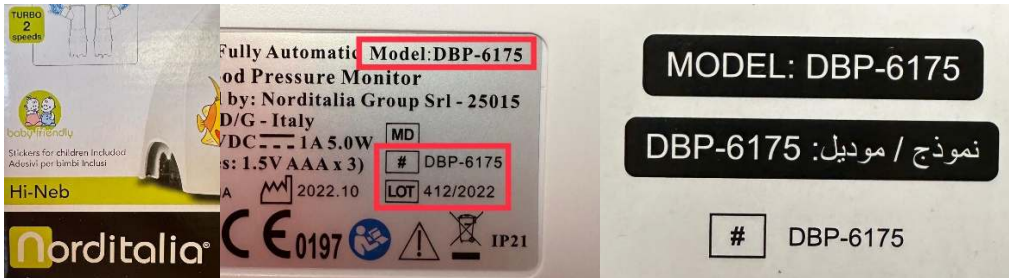
FR

### Demande de manuels d'exploitation

Pour obtenir un manuel d'utilisation en format PDF pour un produit Norditalia, veuillez envoyer un courriel à l'adresse suivante : [info@norditalia.biz](mailto:info@norditalia.biz), en indiquant les renseignements suivants :

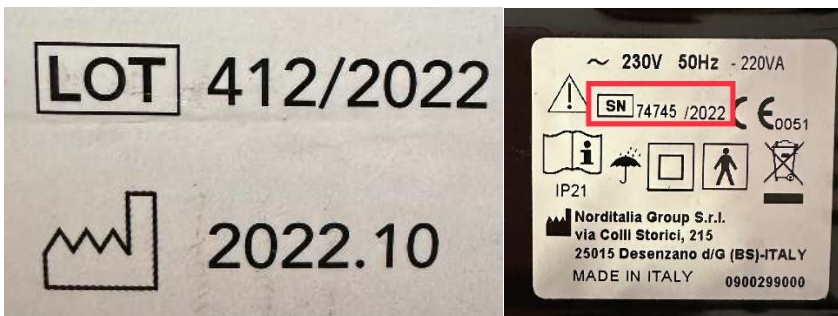
### Modèle de produit

Se trouve : sur la boîte ou sur l'étiquette de l'appareil



### Numéro de lot ou de série

Se trouve : sur la boîte ou sur l'étiquette de l'appareil



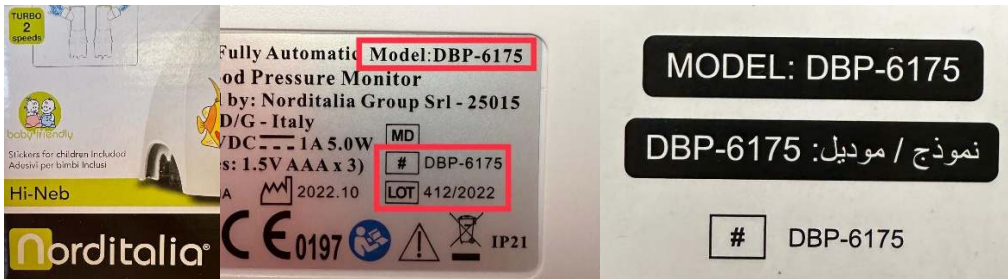
HR

### Zahtjev za upute za uporabu

Kako biste dobili priručnik za uporabu u PDF formatu za Norditalia proizvod, molimo pošaljite e-poštu na sljedeću adresu: [info@norditalia.biz](mailto:info@norditalia.biz), navodeći ove informacije:

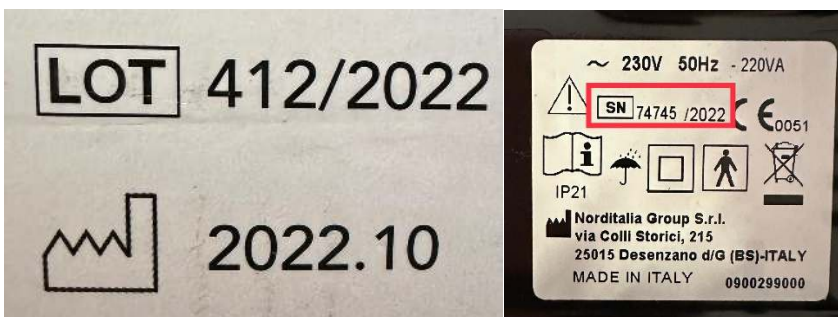
### Model proizvoda

Može se naći: na kutiji ili na naljepnici na uređaju



### Serijski broj

Može se naći: na kutiji ili na naljepnici na uređaju



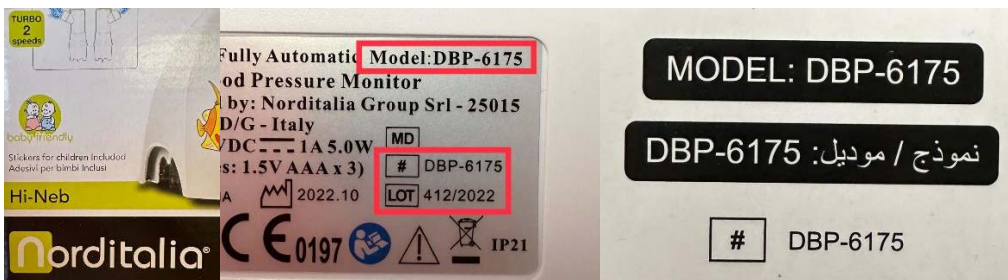
DE

### Betriebshandbücher anfordern

Um eine Bedienungsanleitung im PDF-Format für ein Norditalia-Produkt zu erhalten, senden Sie bitte eine E-Mail an die folgende Adresse: [info@norditalia.biz](mailto:info@norditalia.biz), und geben Sie diese Informationen an:

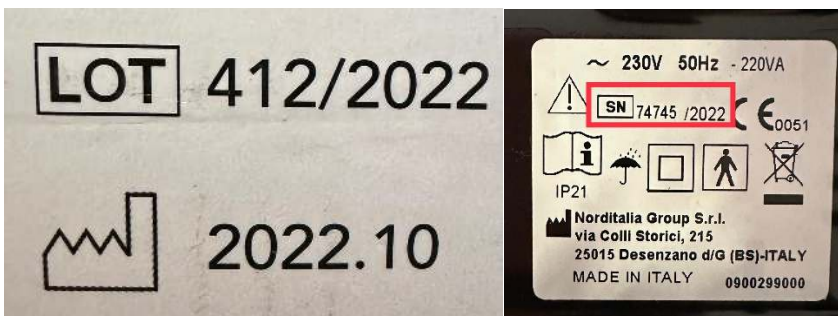
### Modell des Produkts

Zu finden: auf der Verpackung oder auf dem Etikett am Gerät



### Losnummer oder Seriennummer

Kann gefunden werden: auf der Verpackung oder auf dem Etikett des Geräts





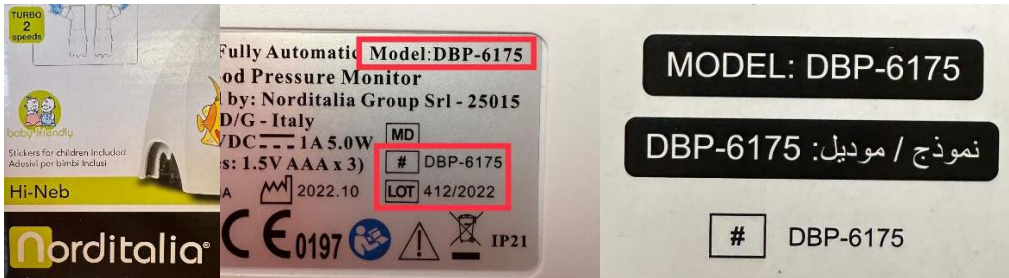
HU

### Használati útmutatók igénylése

Ha szeretné megszerezni az egyik Norditalia termék használati útmutatóját, küldjön egy e-mailt a következő címre: [info@norditalia.biz](mailto:info@norditalia.biz), és adja meg a következő adatokat:

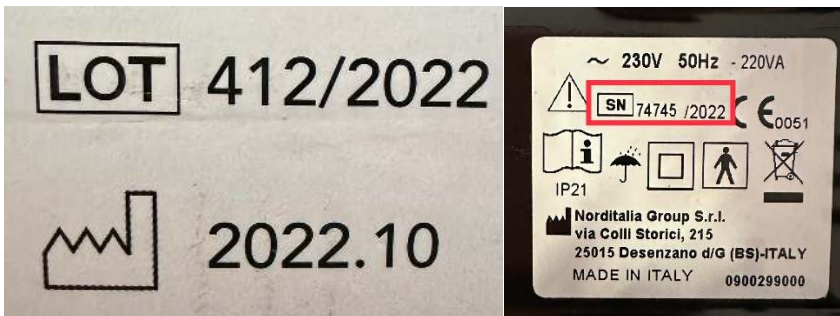
### Termékmodell

Hol található: a dobozon vagy a termék címkéjén



### Lot szám vagy sorozatszám

Hol található: a dobozon vagy a termék címkéjén



NL

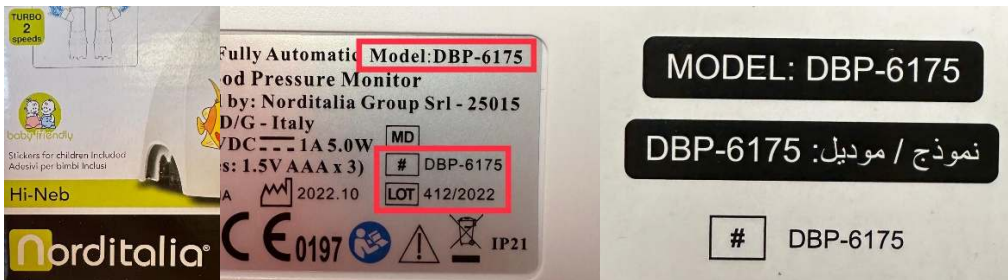
## Gebruiksaanwijzingen aanvragen

Om een bedieningshandleiding in PDF-formaat voor een product van Norditalia te verkrijgen, stuurt u een e-mail naar het volgende adres:

info@norditalia.biz, met vermelding van deze gegevens:

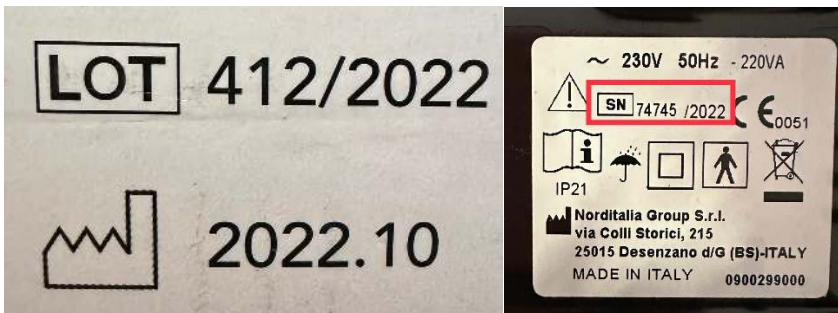
### Productmodel

Te vinden: op de doos of op het etiket op het apparaat



### Partijnummer of serienummer

Kan worden gevonden: op de doos of op het etiket op het apparaat



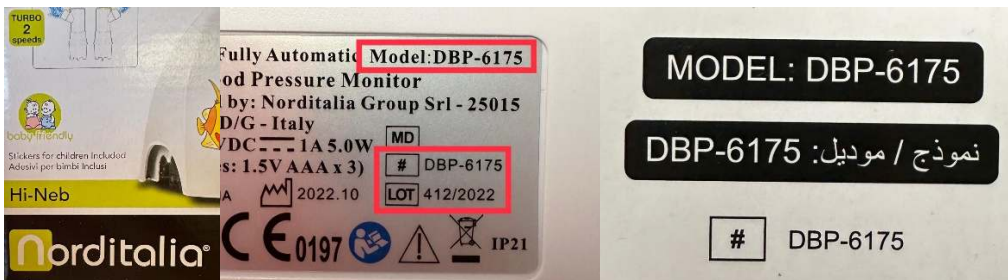
RU

### Запрос руководства по эксплуатации

Чтобы получить руководство по эксплуатации в формате PDF для продукта Norditalia, пожалуйста, отправьте электронное письмо на следующий адрес:  
info@norditalia.biz, указав эти данные:

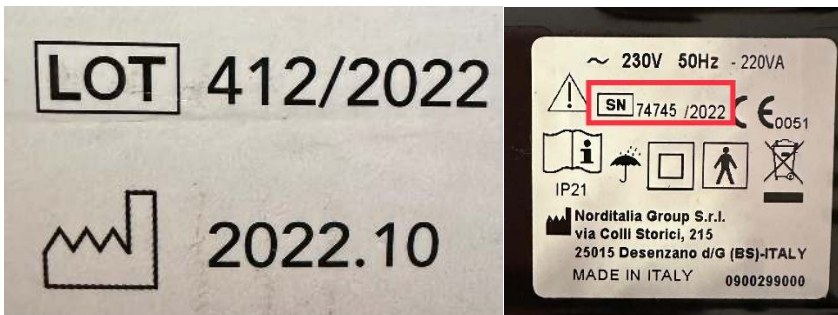
### Модель изделия

Можно найти: на коробке или на этикетке на устройстве



### Номер партии или серийный номер

Можно найти: на коробке или на этикетке на устройстве



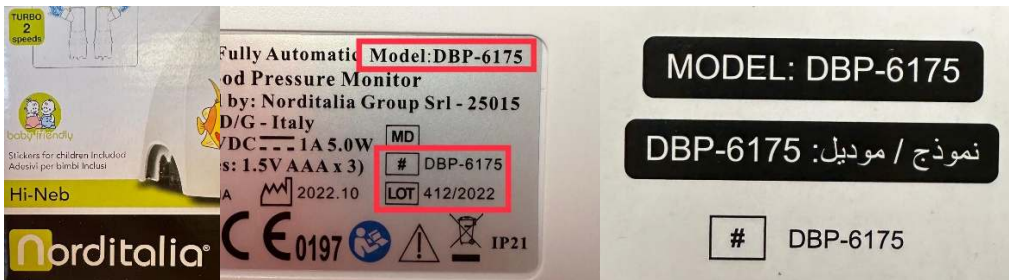
ES

### Solicitud de manuales de operaciones

Para obtener un manual de usuario en formato PDF para un producto de Norditalia, envíe un correo electrónico a la siguiente dirección: [info@norditalia.biz](mailto:info@norditalia.biz), indicando los siguientes datos:

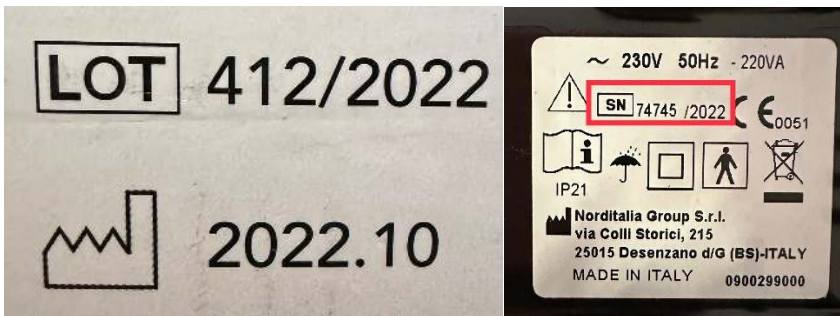
### Modelo de producto

Se encuentra: en la caja o en la etiqueta del dispositivo



### Número de lote o de serie

Se encuentra: en la caja o en la etiqueta del dispositivo



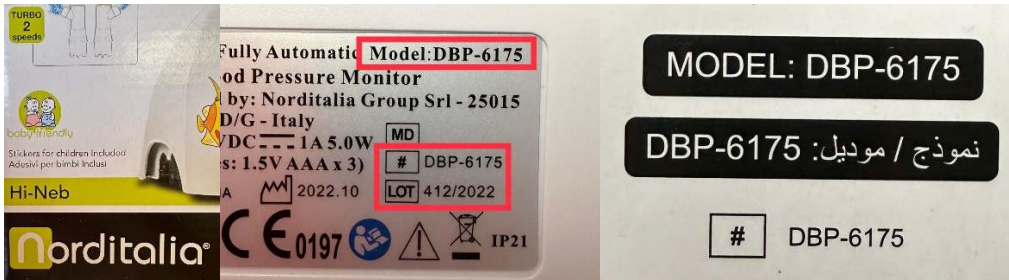
PT

### Pedido de manuais de funcionamento

Para obter um manual de funcionamento em formato PDF dum produto Norditalia, por favor, envie um email para o seguinte endereço: [info@norditalia.biz](mailto:info@norditalia.biz), indicando as seguintes informações:

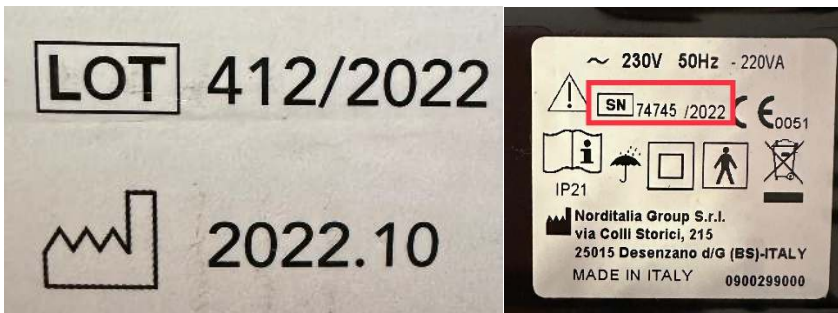
#### Modelo do Produto

Pode encontrá-lo: na caixa ou no rótulo no dispositivo



#### Número de Lote ou Número de Série

Pode encontrá-lo: na caixa ou no rótulo no dispositivo



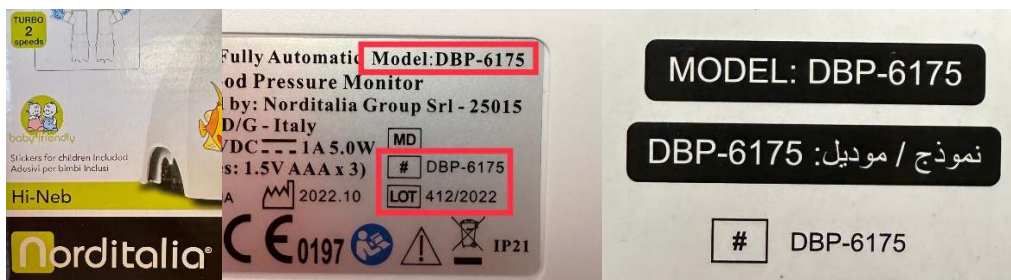
SR

### Zahtev za uputstva za upotrebu

"Da biste dobili uputstvo za upotrebu u PDF formatu za Norditalia proizvod, pošaljite e-mail na sledeću adresu: [info@norditalia.biz](mailto:info@norditalia.biz), navodeći sledeće informacije: "

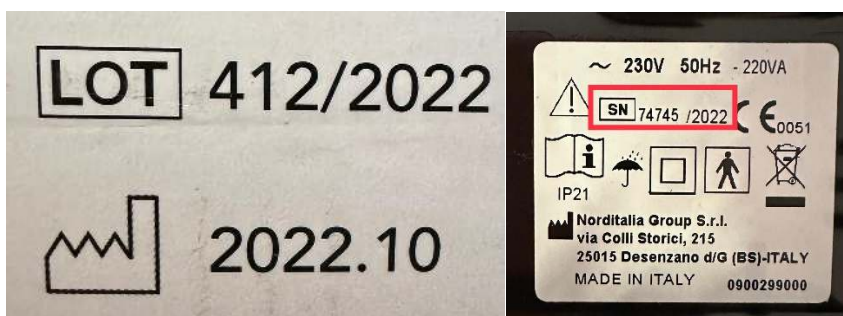
### Model proizvoda

Može se naći: na kutiji ili na etiketi na uređaju



### Serijski broj

Može se naći: na kutiji ili na etiketi na uređaju



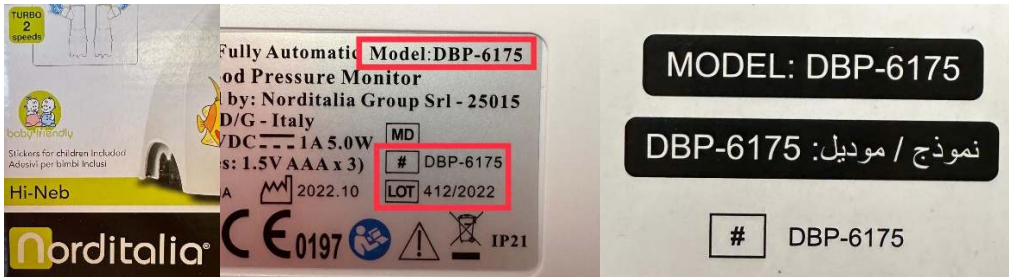
UK

### Запит на інструкції з експлуатації

"Щоб отримати інструкцію з експлуатації у форматі PDF для продукту Norditalia, будь ласка, надішліть електронного листа на наступну адресу: [info@norditalia.biz](mailto:info@norditalia.biz), вказавши цю інформацію:"

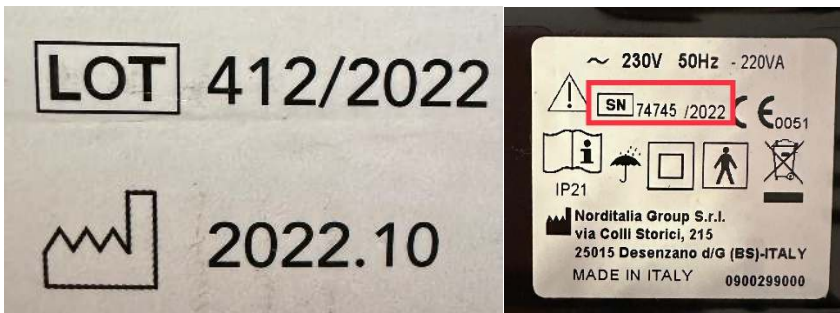
### Модель виробу

Можна знайти: на коробці або на етикетці на пристрої



### Номер партії або серійний номер

Можна знайти: на коробці або на етикетці на пристрої



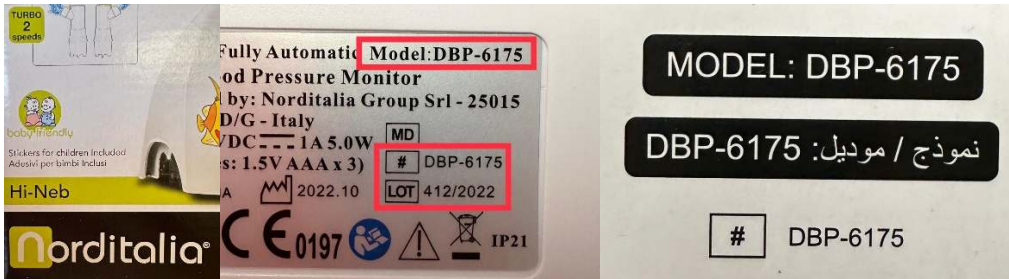
BG

### Искане за ръководство за работа

"За да получите ръководство за работа в PDF формат за продукт на Norditalia, моля, изпратете имейл на следния адрес: [info@norditalia.biz](mailto:info@norditalia.biz), посочвайки следната информация: "

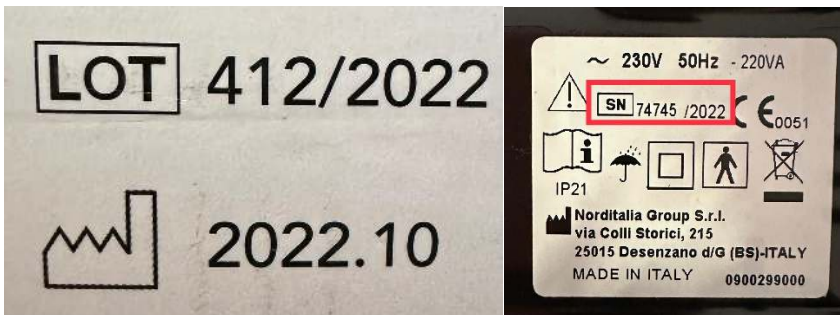
### Модел продукт

може да се намери: на опаковката или на етикета на устройството



### Номер партида или сериен номер

може да се намери: на опаковката или на етикета на устройството





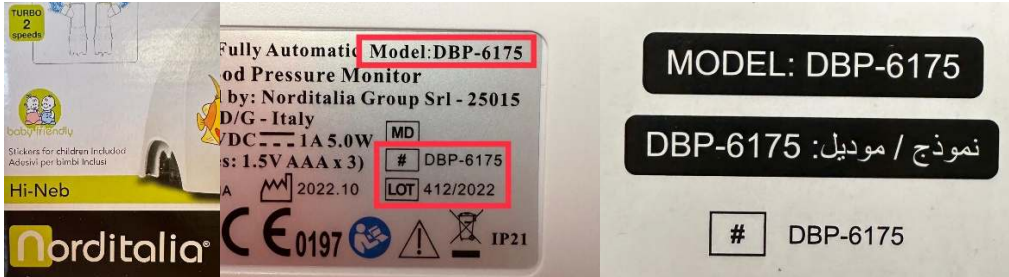
IL

## הפעלה חוברת בקשת

הבאה הכתובת אל מייל לשלוח נא Norditalia, של מוצר עבור PDF בתצורת הפעלה חוברת לקבל כדי:  
הבא המידע את יכלול אשר, info@norditalia.biz,

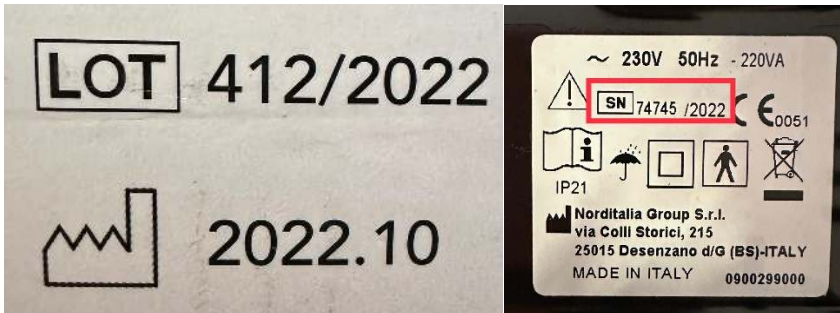
## המוצר מודל

המכשיר שעל המדבקה על או האריזה על אותו למצוא ניתן



## סידורי מספר או אצווה מספר

המכשיר שעל המדבקה על או האריזה על אותו למצוא ניתן



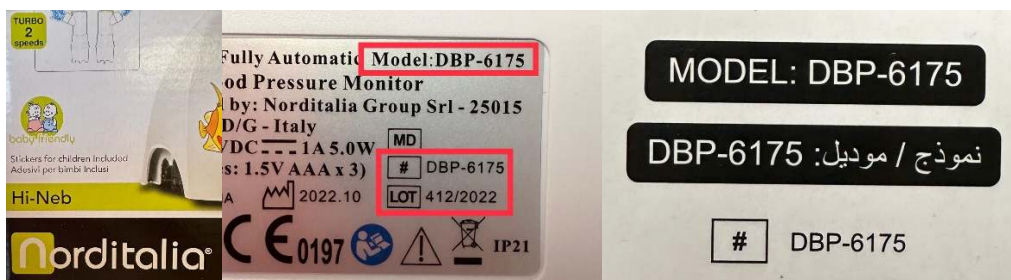
CZ

### Žádost o provozní příručky

"Chcete-li získat provozní příručku k produktu Norditalia ve formátu PDF, prosím zašlete e-mail na adresu: info@norditalia.biz a uveďte tyto informace: "

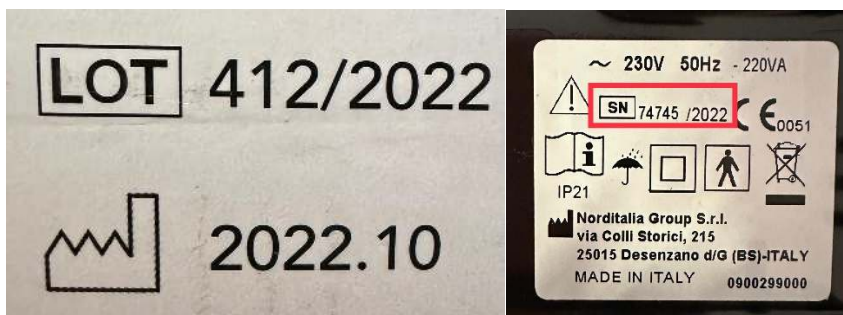
### Model výrobku

Najdete: na krabici nebo na štítku na zařízení



### Číslo šarže nebo sériové číslo

Najdete: na krabici nebo na štítku na zařízení



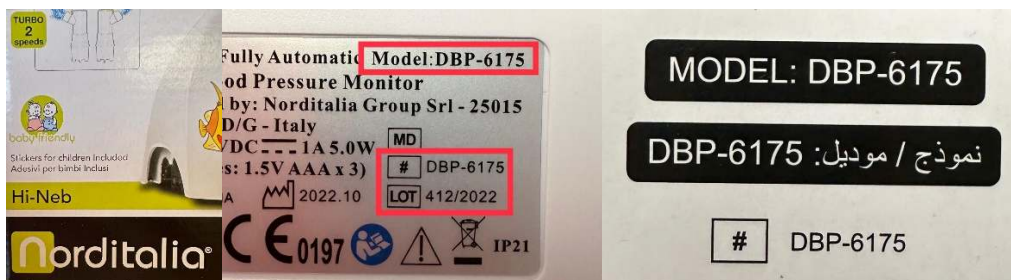
SK

### Žiadosť o návody na obsluhu

"Ak chcete získať návod na obsluhu vo formáte PDF pre produkt od Norditalia, prosím, pošlite e-mail na adresu: [info@norditalia.biz](mailto:info@norditalia.biz) a uveďte tieto informácie: "

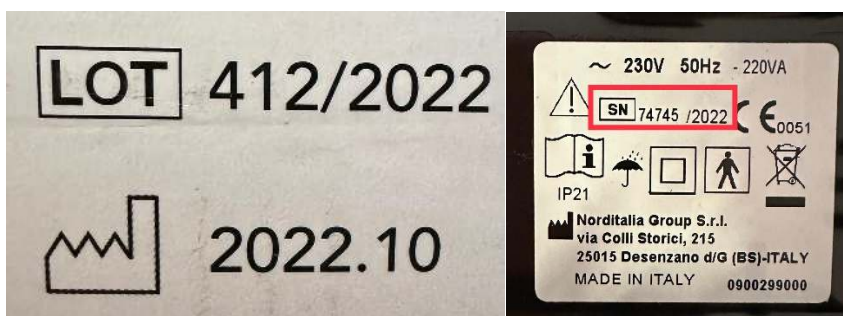
### Model produktu

Nájdete: na krabici alebo na štítku na zariadení



### Číslo šarže alebo sériové číslo

Nájdete: na krabici alebo na štítku na zariadení



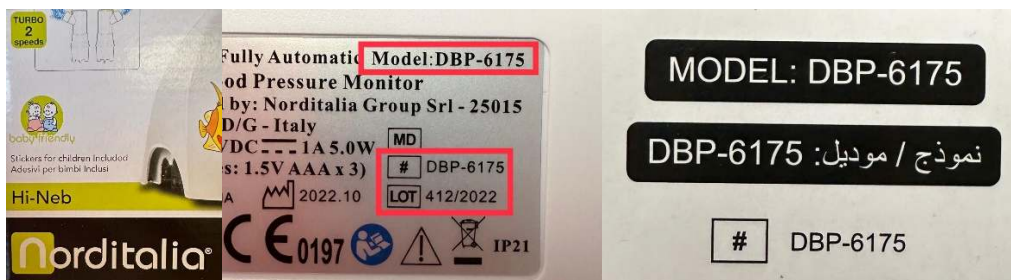
AL

### Kërkesa për manualin e përdorimit

"Për të marrë një manual përdorimi në format PDF për një produkt Norditalia, ju lutemi dërgoni një email në adresën e mëposhtme: [info@norditalia.biz](mailto:info@norditalia.biz), duke shënuar këto informacione paraprakisht: "

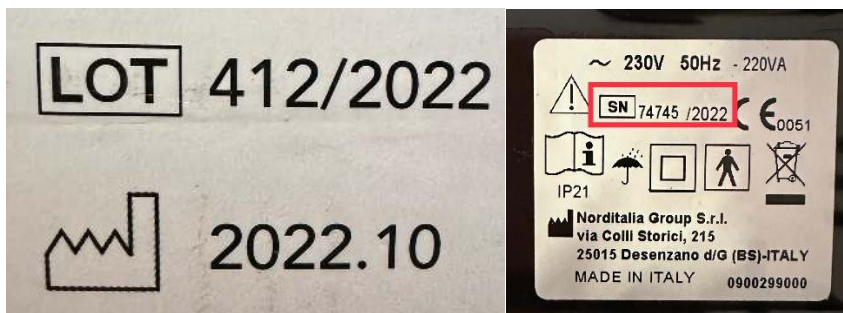
### Modeli i produktit

Mund të gjendet: në kuti ose në etiketë në pajisje



### Numri i Lotit ose Numri Serial

Mund të gjendet: në kuti ose në etiketë në pajisje



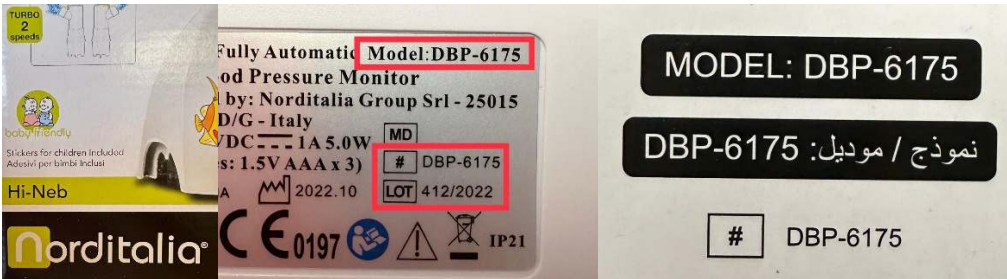
VN

### Yêu cầu hướng dẫn vận hành

Để nhận PDF hướng dẫn vận hành cho sản phẩm của Norditalia, vui lòng gửi email đến địa chỉ sau: info@norditalia.biz, và ghi rõ những thông tin sau:

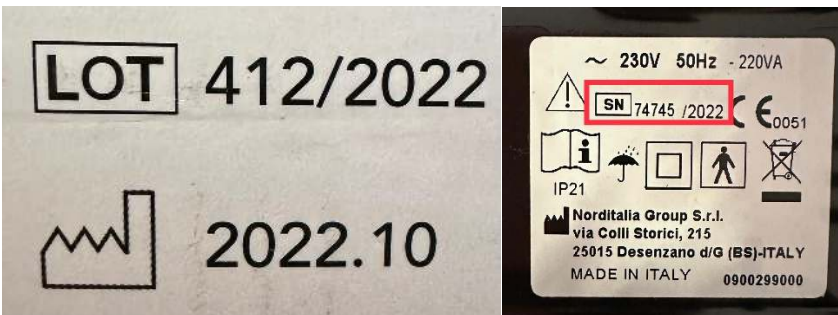
### Dòng Sản Phẩm

Có thể nhìn thấy: trên hộp hoặc nhãn dán trên sản phẩm



### Số Lô hoặc Số Seri

Có thể nhìn thấy: trên hộp hoặc nhãn dán trên sản phẩm



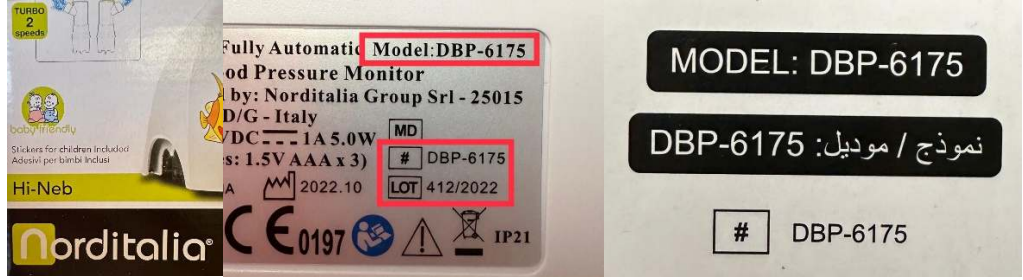
AR

التشغيل كتيبات طلب

التالي العنوان إلى إلكتروني بريد إرسال يرجى ، Norditalia منتجات لأحد PDF بتنسيق تشغيل كتيب على للحصول "  
المعلومات هذه إلى الإشارة مع ، info@norditalia.biz

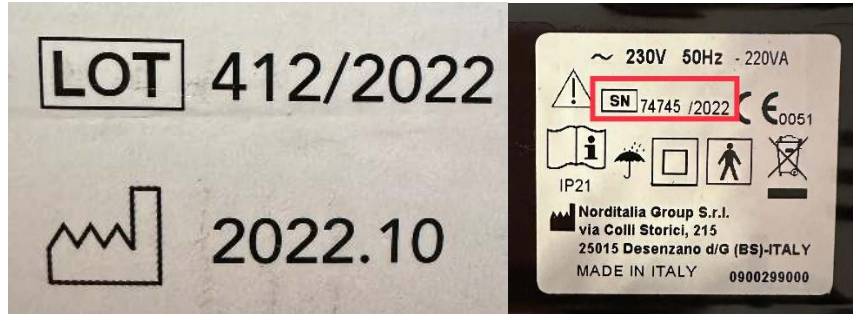
المنتج موديل

الجهاز على الموجود الملصق على أو العلبة على :عليها العثور يمكن



التسلسلي الرقم أو الدفعة رقم

الجهاز على الموجود الملصق على أو العلبة على :عليها العثور يمكن



FA

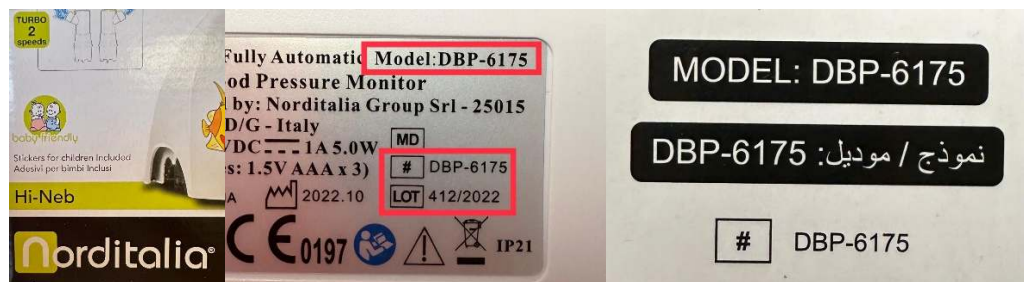
راهنما دفترچه درخواست

کنید ارسال زیر آدرس به ایمیل یک لطفاً، Norditalia محصول برای PDF قالب در عملیات راهنمای دفترچه دریافت برای"

": باشد آن داخل اطلاعات این و ، info@norditalia.biz

محصول مدل

یافت را آن دستگاه برچسب روی یا جعبه روی میتوان



دستگاه Lot شماره یا سریال شماره

یافت را آن دستگاه برچسب روی یا جعبه روی میتوان

